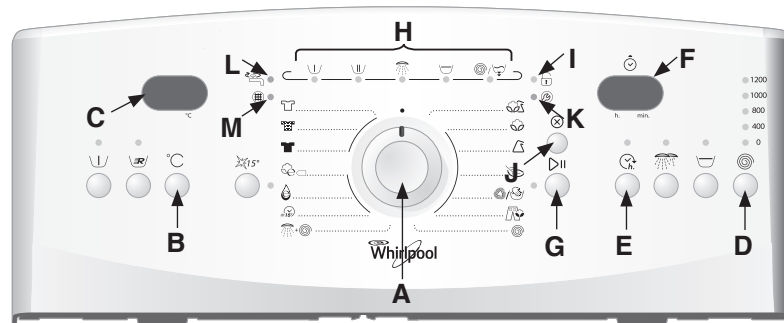


- A. Programválasztó  
 B. Hőmérséklet-választó °C  
 C. Hőmérséklet-kijelző  
 D. Centrifugálássebesség-választó  
 E. "Indítás késleltetése" gomb  
 F. Időkijelző  
 G. "Start/Szünet" gomb  
 H. Programsorrend kijelző  
 I. "Ajtó nyitva" jelzőfény



J. "Nullázás/Vízleeresztés" gomb

A mosógép olyan automatikus biztonsági funkciókkal rendelkezik, amelyek már a kezdeti szakaszban észlelik és diagnosztizálják a meghibásodásokat, és megfelelően reagálnak, pl.:

- K. "Szerviz" jelzőfény  
 L. "Vízcsap zárva" jelzőfény  
 M. "Tisztítsa meg a szivattyút" jelzőfény

Akusztikus zajszint :

Mosás - 59 dB(A) / 1pW  
 Centrifugálás - 1200, ford/perc, 76dB(A) / 1pW  
 1000, ford/perc, 75dB(A) / 1pW

Program	Hőmérséklet	Kezelési címkék	Max. töltet kg	Mosás típusa / Megjegyzések <i>- A hőmérséklet kiválasztásakor vegye figyelembe a gyártónak a kezelési címkén feltüntetett ajánlásait</i>	Mosószer és adalékok			Speciális funkciók					Centrifugálás		
					Elő-mosás	Fő mosás	Öblítő-szer	Elő-mosás	Gyors	Színek 15°	Indítás késleltetése	Intenzív öblítés	Öblítő-stop	Centrifugálás	Max. centrifugálási sebesség ford/perc
<b>Kevert</b>	Hideg - 60°C		3.0	Enyhén vagy közepesen szennyezett, pamutból, lenvászonból, műszálból vagy ezek keverékéből készült ruhanemű. Hatékony egy órás program. Ügyeljen arra, hogy csak hasonló színű mosson együtt egy mosási töltetben.	-	Igen	*	-	-	*	*	*	*	*	Max.
<b>Pamut</b>	Hideg - 95°C		6.0	Közepesen vagy erősen szennyezett ágynemű és alsónemű törölközők, ingek stb., amelyek pamutból és lenvászonból készültek.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	Max.
<b>Műszál</b>	Hideg - 60°C		3.0	Átlagosan szennyezett, műszálból (pld. poliészter, poliakril, viszkóz stb.), vagy műanyagból és pamutból vegyesen gyártott ruházat.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	Max.
<b>Kímélő</b>	Hideg - 40°C		1.5	Függönyök és kímélő kezelést igénylő ruhák, szoknyák, ingek és blúzok.	*	Igen	*	*	-	*	*	-	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Gyapjú/ Kézi mosás</b>	Hideg - 40°C		1.0	A Woolmark cég címkéjével ellátott és a gépi mosás lehetőségének jelölését tartalmazó gyapjú ruhaneműk, csakúgy, mint a selyemből készült ruhaneműk (kérem, tartsa be a címkén található utasítást!), kézi mosást jelölő címkével ellátott len, pamut és viszkóz.	-	Igen	*	-	-	*	*	-	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Farmer</b>	Hideg - 60°C		4.0	Mérsékelt szennyezett pamut farmerruházat és farmerszerű anyagból készült ruhadarabok, pl. nadrágok és dzsekik.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Fehérek</b>	Hideg - 60°C		6.0	Mérsékelt szennyezett és erős pamut ruhanemű. Energiát takarít meg, ha alacsonyabb mosási hőmérsékletet választ, és oxigénalapú fehérítőszert tölt be a mosószer mellett.	-	Igen	*	-	-	*	*	*	*	*	Max.
<b>Világos színek</b>	Hideg - 60°C		4.0	Kényes szövetekből készült fehér vagy pasztell árnyalatú ruhaneműk. Kímélő mosási program a ruhanemű beszurkúlásának vagy besárgulásának megelőzésére. Használjon nagyteljesítményű mosószert, szükség esetén pedig folteltávolítókat és oxigénalapú fehérítőket is. Ne használjon folyékony mosószert.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Sötét színek</b>	Hideg - 60°C		4.0	Fekete és sötét színű, pamutból, kevert szál pamutból és poliészterből készült ruházat. Speciális program a színek elszíneződésének csökkentésére. Részletesebben olvassa el a mosószert használatát a sötét ruhaneműkhöz ennél a programnál.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	Max.
<b>Pamut</b>	40 - 60°C		6.0	Enyhén szennyezett pamut ruhanemű. 40°C és 60°C-szabvány pamut program. A legkedvezőbb program, amennyiben a pamut ruhaneműk mosásánál felhasznált víz és energia kombinált fogyasztásáról van szó. - Referencia program a mosógép energia címkéjére vonatkozóan.	-	Igen	*	-	-	-	*	*	*	*	Max.
<b>AquaEco</b>	Hideg - 40°C		2.5	Enyhén szennyezett, műszálból, illetve pamuttal kevert műszálból készült ruhaneműk. Takarékos program nagyon alacsony vízfogyasztással. Folyékony mosószert és a 2,5 kg ruhához ajánlott legkisebb mosószer-mennyiséget használja. Ne használjon öblítőszert	-	Igen	-	-	-	*	*	-	*	*	Max.
<b>Gyors mosás 15'</b>	Hideg - 30°C		3.0	Keveset hordott, pamutból, műszálból és kevert szál pamutból készült ruházat felfrissítése. A legkisebb ajánlott mosószer-mennyiséget használja.	-	Igen	*	-	-	*	*	-	*	*	Max.
<b>Öblítés &amp; Centrifugálás</b>	-	-	6.0	Öblítő és intenzív centrifugálási program. Ugyanaz, mint a "Pamut" programban lévő utolsó öblítés és centrifugálás.	-	-	*	-	-	-	*	*	*	*	Max.
<b>Centrifugálás</b>	-	-	6.0	Ebben a programban a centrifugálás intenzív. Ugyanaz, mint a "Pamut" programban lévő centrifugálási ciklus.	-	-	-	-	-	-	*	-	-	*	Max.

\*: választható / Igen : adagolás szükséges

<sup>1)</sup> A ruhanemű gondosabb kezelése érdekében a centrifugálási sebesség korlátozva van ezeknél a programoknál.

## FOGYASZTÁSI ADATOK

Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban 0,11 W / bekapcsolva hagyott üzemmódban 0,11 W.

Program	Hőmérséklet (°C)	Töltet (kg)	Víz (l)	Energia kiválasztása nélkül "Gyors" (kWh)	Kb. Program időtartama ☺ (óra : perc)		👤 %
					kiválasztása nélkül "Gyors"	kiválasztásával "Gyors"	
Kevert	40	3.0	40	0.45	1:00	–	61
Pamut	95	6.0	55*	1.90	2:00	1:50	
Pamut	60	6.0	48	1.14	2:30	1:45	57
Pamut	40	6.0	48	0.64	2:15	1:30	
Műszál	60	3.0	50*	0.90	2:05	1:14	40
Műszál	40	3.0	40	0.50	1:50	0:59	
Kímélő	40	1.5	50	0.55	0:45	–	
Gyapjú/Kézi mosás	40	1.0	40	0.55	0:35	–	
Farmer	40	4.0	41	0.58	1:30	1:10	
Fehérek	40	6.0	48	0.75	2:45	–	
Világos színek	40	4.0	70	0.55	1:20	1:00	
Sötét színek	40	4.0	41	0.58	1:44	1:10	
AquaEco	40	2.5	19	0.45	1:00	–	
Gyors mosás 15'	30	3.0	30	0.15	0:15	–	
ePamut** ◀	60	6.0	48	0.77	3:30	–	53
ePamut** ◀	60	3.0	35	0.65	2:10	–	
ePamut** ◀	40	3.0	35	0.51	2:05	–	

A fogyasztási adatok mérésére normalizált körülmények között került sor az IEC/EN 60 456 szabvánnyal összhangban. Az otthoni fogyasztási adatok a víznyomás és a vízhőmérséklet, valamint a töltet és mosás típusa függvényében eltérhetnek a táblázatban szereplő értékektől. A víz- és energiafogyasztás a programok működésének standard beállítására vonatkozik; speciális opciós választások vagy a centrifugálási sebesség, a hőmérséklet módosítása hat a fogyasztásra is.

☺ A program időtartama eltérhet a fentebb bemutatottaktól, mivel a ténylegesen fellépő működési feltételektől függ (lásd "Meghibásodások kezelése útmutató" az Ön Kezelési útmutatójában).

👤 A maradék nedvesség hozzávetőleges tartalma (%). A program befejezése és a választható legmagasabb sebességű centrifugálás után, alapprogram-beállításban.

\* A vízhőmérséklet csökkentése érdekében a fő mosási ciklus végén bizonyos mennyiségű hideg vizet ad a mosóvízhez, mielőtt a szivattyú leengedné a vizet.

\*\* Referencia programok az Energetikai címke kapcsán. Energiatakarékossági okokból a tényleges vízhőmérséklet eltérhet a megadott programhőmérséklettől.

## ADAGOLJA BE A MOSÓSZERT, ZÁRJA BE AZ AJTÓT, ÉS VÁLASSZA KI A PROGRAMOT

Az első oldalon jelzetteknek és a Használati útmutató "Mosószer és adalékok" c. fejezetében leírtaknak megfelelően töltsön be mosószert.

1. Forgassa el a **programválasztó gombot** a kívánt programra. A kijelzőn a program időtartama látható órában és percben, valamint az előre meghatározott hőmérséklet. A **"Start/Szünet"** gomb villog.
2. A **hőmérséklet** a "Hőmérséklet" gomb megnyomásával módosítható.
3. Az előre meghatározott **centrifugálási sebesség** jelzőfényre felgyullad; amennyiben más centrifugálási sebességet kíván beállítani, nyomja meg a "Centrifugálás" gombot. Amennyiben az összes adat beállítása után rövidesen nem indítja el a programot, a mosógép automatikusan kikapcsol, kb. negyed óra után. A mosógép újbóli bekapcsolásához forgassa a programválasztó gombot „Off/O” állásba, azután pedig ismét a kívánt programra.

## VÁLASSZA KI A KÍVÁNT SPECIÁLIS FUNKCIÓT

Amikor a program és a kiegészítő funkció(k) adott kombinációja nem lehetséges, a jelzőfények automatikusan kikapcsolnak. A nem megfelelő funkciókombinációk automatikusan törlésre kerülnek.

### "Előmosás" gomb

- Csak erősen szennyezett ruhanemű esetén (például homok, szemcsés szennyeződés) válassza. A ciklus időtartamát kb. 15 perccel hosszabbítja meg.
- Ne használjon folyékony mosószert a főmosáshoz, amikor aktiválta az Előmosás speciális funkciót.

### "Gyors" gomb

- Gyorsabb mosást tesz lehetővé a program időtartamának lerövidítésével.
- Kisebb mennyiségű ruhanemű, vagy csak enyhén szennyezett

### "Színek 15" gomb

- Megtakarítja a víz melegítésére használt energiát, egyben biztosítja a mosás jó eredményét.
- A színes ruhaneműk mosásánál tartósan megmaradnak a színek.
- Enyhén szennyezett, foltoktól mentes ruhaneműk mosására javasolt.
- A mosás kedvező eredményének elérése érdekében ezen opciónál használjon hideg mosásra alkalmas mosószereket.
- Nem használható 70 – 95 °C-on mosott gyapjúnál.

### "Intenzív öblítés" gomb

- Növeli az öblítővíz mennyiségét az intenzívebb öblítés érdekében.
- Ez a funkció különösen alkalmas nygion lágy vízzel rendelkező területeken, csecsemőruházat, illetve érzékeny bőrűek ruháinak mosásakor.

### "Öblítőstop" gomb

- A ruha az utolsó öblítővízben marad a befejező centrifugálási ciklus végrehajtása nélkül, ezáltal a ruha kevésbé gyűrődik össze és nem színeződik el.
- Ez a funkció különösen ajánlott a "Műszál", "Napi töltet" és "Kímélő" programhoz.
- Ez hasznos olyankor, ha a centrifugálást egy későbbi időpontra kívánja halasztani, vagy csak vízleeresztést kíván végezni.
- Az "Öblítőstop" funkció kiválasztásakor ne hagyja a ruhát túl sokáig az öblítővízben.

- Amikor a készülék öblítőstoppal áll le, a programsorrend jelzésén a "Öblítőstop" jelzőfény felgyullad, és a **"Start/Szünet"** gomb melletti jelzőfény villog.

### Az "Öblítőstop" funkció megszakítása:

- Nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot; a program automatikusan a kiválasztott mosási programhoz tartozó befejező centrifugálási ciklussal fejeződik be.
  - Ha a ruhákat nem akarja kicentrifugálni, a programválasztó gombot forgassa el a "Vízleeresztés" programra, és nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot.
- "Módosítható centrifugálás" gomb**
- A centrifuga sebessége minden programnál előre meghatározott.
  - A gombot megnyomva állítson be másik centrifugálási sebességet.
  - Ha a "0" centrifugálási sebesség választotta, a befejező centrifugálás törölve van, de az öblítés közbeni centrifugálások megmaradnak. Csak a vízleeresztés történik meg.

## INDÍTÁS KÉSELTETÉSE

Ezen funkcióval késleltetheti a program befejezését egy későbbi időpontban: nyomja be a gombot, és válassza ki azt az időpontot, amikor azt kívánja, hogy a program befejeződjön. Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a ruhanemű egy konkrét időpontban lesz kimosva, hogy pld. az éjjeli kedvezőbb energiádjákat használhassa ki.

- Ne használjon folyékony mosószert a főmosáshoz, amikor aktiválta az "Késleltetett indítás" speciális funkciót.
- A "Ciklus vége" időpontot órákban (1-től 24-ig) lehet kiválasztani. A gomb benyomása után megjelenik a lehető legrövidebb idő; a benyomott gomb benyomva tartásával megjelenik az összes beállítható időpont. A gomb a „0:00" érték megjelenéséig tartó benyomásával törölve lesznek a beállítási lehetőségek.

- Amennyiben a ciklus végének kívánt időpontját kiválasztotta, nyomja be az **"Start/Szünet"** gombot – a beállított idő el kezd telni.
- Ezen időtartam alatt módosíthatja a program beállítását (lehetőségeket lehet kiválasztani vagy törölni, módosítani lehet a centrifugálás gyorsaságát, stb.). Amennyiben a módosítások miatt a program időtartama hosszabb lesz, tehát ez hosszabb lesz, mint az eredetileg beállított ciklus befejezésének időpontja, a program azonnal elindul.
- Néha a program a ciklus befejezésének beállított időpontja előtt is befejeződhet (pld. kevés ruhanemű esetén). Ilyen esetben a mosógép rendszeresen szellőztetni fogja a ruhaneműt, amíg nem telik el a ciklus befejezésének kiválasztott időpontja. Szellőztetés közben a kijelzőn megjelenik a Szellőztetés jele. A szellőztetést bármikor meg lehet állítani a gomb benyomásával vagy a programkapcsoló elfordításával; a jel eltűnik és a kijelző az ajtó kb. 1 perccel tartó blokkolását jelzi.

## PROGRAM ELINDÍTÁSA

Nyissa ki a csapot, és nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot. A **"Start/Szünet"** gomb melletti jelzőlámpa villog. A programsorrend kijelzője mutatja az aktuális

programfázisokat balról jobbra haladva a Mosás, Öblítés, Centrifugálás/Vízleeresztés programlépéseken keresztül. A kijelző a programból hátralévő időt mutatja. A kérészetben és a bemenő víz hőmérsékletében meglévő eltérések miatt bizonyos programfázisban a hátralévő idő újraszámolásra kerül. Ilyen esetekben **egy animáció jelenik meg az időkijelzőn.**

## "AJTÓ NYITVA" JELZŐFÉNY

A program elindítása előtt és a befejezése után egy szimbólum jelenik meg a kijelzőn, jelezve, hogy a fedél nyitható. Amíg egy mosóprogram fut, a fedél zárva marad, és semmilyen esetben sem szabad erővel kinyitni. Amennyiben sürgős szükség van az ajtó kinyitására egy futó program alatt, járjon el az "Egy futó program törlése, mielőtt az véget érne" címszó alatt leírtak szerint.

## MEGHIBÁSODÁS JELEI

Bármilyen meghibásodás vagy rendellenesség esetén lapozza fel a Használati útmutató "Működési rendellenességek" részét.

"A vízcsap elzárva": 🚰

Nincs vagy nincs elegendő bevezetett víz

"Szerviz": 🛠️

Valamely villamos elem hibája vagy üzemzavara

"Tisztítsa meg a szivattyút": 🧼

A szennyvíz nincs elvezetve.

**A centrifugálási sebesség villog a kijelzőn:** egyensúlyzavar centrifugálás közben.

## PROGRAM VÉGE

- Az "Ajtó nyitva" jelzőlámpa kigyullad, és a kijelző a "End"-t mutatja. Kb. negyed óra elteltével a mosógép automatikusan kikapcsol annak érdekében, hogy energiát takarítson meg.

1. Forgassa a programválasztó gombot "Off/O" állásba.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Nyissa fel a fedelet és a mosódobot, és vegye ki a mosott ruhát a gépből.
4. Hagyja egy ideig nyitva a fedelet, hogy a készülék belseje kiszáradhasson.

## A PROGRAM ÉS/VAGY A SPECIÁLIS FUNKCIÓK MÓDOSÍTÁSA A PROGRAM ELINDÍTÁSA UTÁN

1. A **"Start/Szünet"** gombot megnyomva szüneteltesse a programot. A jelzőfény villog.
2. Válassza ki az új programot, bármilyen funkciót és más centrifugálási sebességet, ha kívánja.
3. Nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot ismét. A új program ugyanabból a pozícióból folytatódik tovább, ahol az előzőt megszakította. Ne használjon mosószert ehhez a programhoz.

## EGY FUTÓ PROGRAM TÖRLÉSE, MIELŐTT AZ VÉGET ÉRNE

A **"Nullázás/Vízleeresztés"** gomb törli a programot, mielőtt az véget érne.

- Nyomja le a **"Nullázás/Vízleeresztés"** gombot legalább 3 másodperccig. A vízleeresztés megtörténik; lehet, hogy egy kis ideig várnia kell, amíg felnyithatja a fedelet.